

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas, e no inverno devido às baixas temperaturas e possibilidade de nevoeiros e queda de neve.

EN The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering high temperatures during the summer season and low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

SOS: 112

Geopark Terras de Cavaleiros: (+351) 278 428 101

Turismo | Tourist Office: (+351) 278 099 166

Hospital | Hospital: (+351) 278 428 200

Bombeiros | Fire Brigade: (+351) 278 428 530

GNR | Local Police: (+351) 278 420 030

Entidade Promotora:

Promoter:



Entidade Apoante:

Supporter:



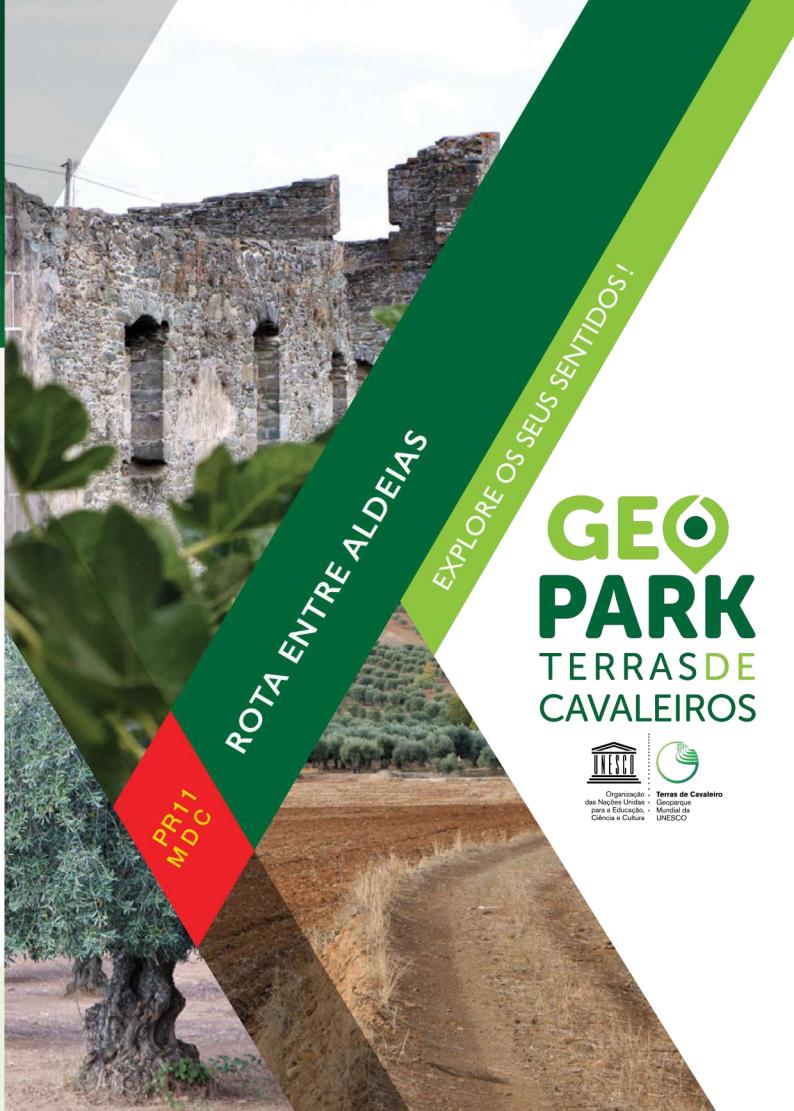
Coordenação técnica e implantação:

Coordination and implementation:



PT A Rota Entre Aldeias tem o seu início e fim junto ao painel informativo localizado na aldeia de Chacim, que faz parte das Aldeias de Portugal.

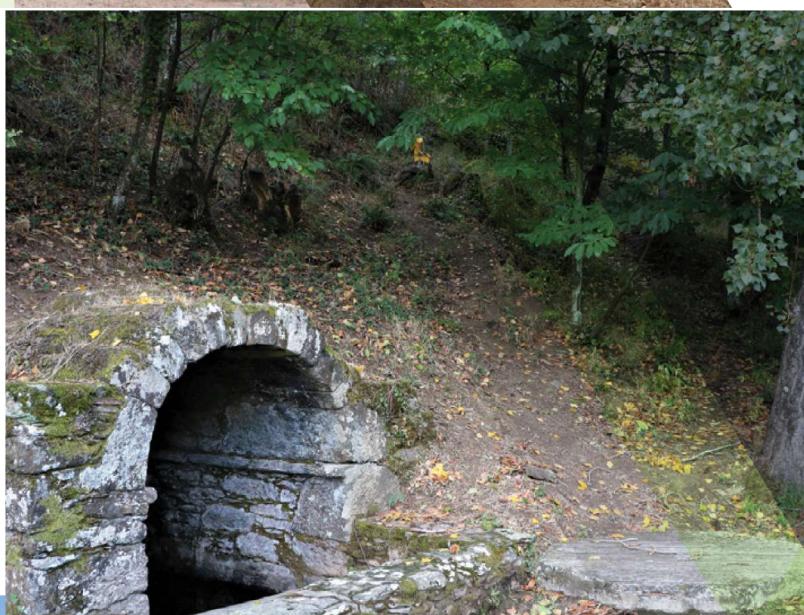
Nesta aldeia destaca-se o pelourinho de arquitetura setecentista, a fonte de mergulho e as ruínas de uma antiga fábrica de fiação de seda - Real Filatório - datada de 1788. O percurso segue acompanhando o ribeiro das Fradas do Santo, em direção à aldeia de Malta, onde a Igreja Matriz, consagrada ao Divino Senhor Santo Cristo, ostenta um sarcófago em pedra com a Cruz de Malta, fazendo relembrar lendas associadas aos Cavaleiros da Ordem de Malta. O regresso a Chacim é efetuado atravessando a aldeia de Olmos, onde se destaca a sua Igreja Matriz. A altitude na qual se desenvolve esta pequena rota permite contemplar magníficas paisagens, nomeadamente a vista panorâmica para o sistema agro-silvo-pastoril da região e a vista para o Convento de Balsamão.



ROTA ENTRE ALDEIAS

EXPLORE OS SEUS SENTIDOS!

GEO
PARK
TERRAS DE
CAVALEIROS



EN The short distance walking trail named Rota Entre Aldeias starts and ends near the information panel located in the village of Chacim, which belongs to the so called Aldeias de Portugal. In this village it is worth highlighting the Pelourinho with an architecture from the 17th century, the Bathing Fountain and the ruins of an old silk factory – Real Filatório – dated from 1788. The trail follows along the Fradas do Santo stream, towards the village of Malta, where the Main Church, devoted to the Divino Senhor Santo Cristo exhibits a stone sarcophagus with the Maltese Cross recalling the legends related to the Knights of the Order of Malta. We go back to Chacim crossing the village of Olmos, where it is worth highlighting the Main Church. The altitude at which this short distance walking trail follows allows to observe magnificent landscapes, namely the panoramic view over the Convento de Balsamão.



TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

DISTÂNCIA | DISTANCE

DURAÇÃO | DURATION

ALTITUDE | MIN-MÁX

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP

Circular | Circular

9,6 km

2 h 50 m

492 m ↗ 654 m

+205 m

-205 m

LEGENDA | CAPTION

 Percurso pedestre
Walking trail

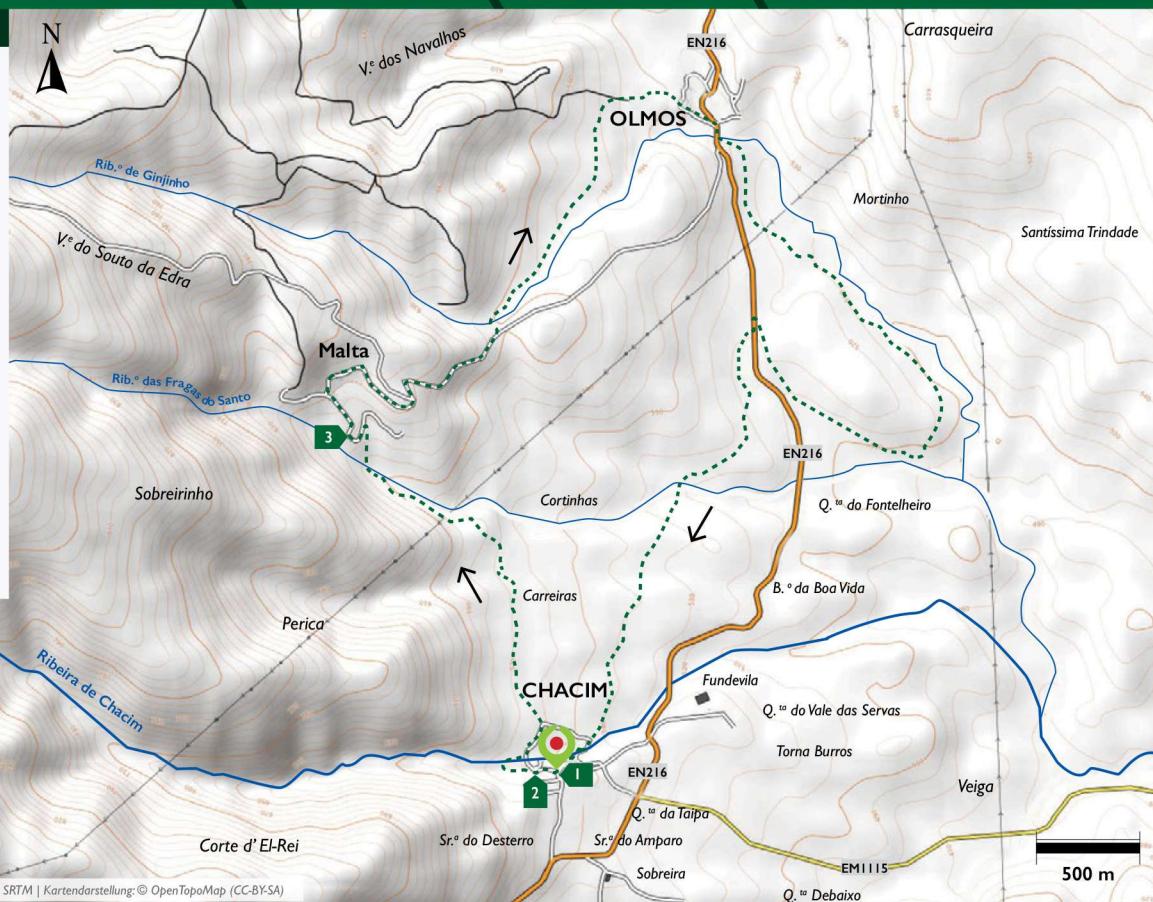
 Sentido recomendado
Recommended way

 Início e fim
Start and end
41°28'10,90"N; 6°54'10,00"E

 Pelourinho de Chacim
Pillory of Chacim

 Ruínas do Real Filatório
Old silk factory ruins

 Igreja Matriz de Malta
Mother Church of Malta

 Carta Militar de Portugal, folha 78
1/25000, IGeoE
Military Charter of Portugal, sheet no. 78
1/25000, IGeoE


PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE

GRAU DE DIFÍCULDADE | GRADING



FÁCIL | EASY

PT O grau de dificuldade é representado por 4 ítems diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil)

EN The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).


 adversidade do meio ambiente/diversity
I

 orientação
2

 tipo de piso/
type of ground
2

 esforço físico/
physical effort
2

Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Información de Excursiones)

CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE

PR11 MDC

PT Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

EN Follow only signalized tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.

® FCMP

 caminho certo
right way
virar à esquerda
turn left

® FCMP

 caminho errado
wrong way
virar à direita
turn right
